

Woodville Elementary School Newsletter

October 2014

Dr. Dago Garcia, Superintendent



Parent Involvement

The new Local Control Accountability Plan (LCAP) for Woodville School has a parents community involvement goal. The main goal is for Woodville School to establish a 'parent resource room' with internet access and materials for parents to read.

In addition, the school will continue to encourage parents to get involved. We will have meetings for the School Site Council, English Language Learner Committee, District English Language Learners Committee and the Band Parent Group.

We encourage parents to get involved. The school is doing everything it can to educate your child. We encourage you to get involved and participate in activities, attend games and most importantly keep communication with classroom teachers.

Thank you!

Participacion de Padres

El nuevo Plan de Control Local de dar Cuentas de la escuela de Woodville tiene un componente de como involucrar a padres y la comunidad. La meta es de establecer un cuarto de recursos para padres que tenga información y computadoras con acceso a la internet.

Al mismo tiempo la escuela continuara pidiéndole a los padres que participen en comités escolares. Tendremos juntas para los siguientes comités: Sito Escolar, Padres de estudiantes del programa ELL y padres del distrito de estudiantes del programa ELL. Y sin faltar el grupo de estudiantes que están en banda.

Les pedimos a los padres que participen en la educación de sus hijos. Venga a actividades, a ver un juego y favor de hablar con los maestros sobre la educación de sus hijos.

School Board

The Woodville School Board is the policy making body of the school. The superintendent is the person hired to work for the board to implement the policies set by the board.

Individual board members do not have the authority to set policy, give directions and/or direct the school in any direction. The board, all five members, must make a group decision to then have the superintendent carry out the directive.

The board meets the 2nd Monday of every month.

Mesa Directiva

La mesa escolar es el grupo de personas que está encargada de dictar política (dirección) para la escuela. El superintendente es la persona empleada por la mesa para implementar las decisiones de la mesa.

Individualmente ningún miembro de la mesa tiene el poder para dar órdenes, dar direcciones o mandar a la escuela. La mesa, los cinco miembros, tienen que tomar un decisión en grupo y entonces el superintendente actúa.

La mesa se junta el 2nd lunes del mes

WOODVILLE ELEMENTARY WATER REPORT

Woodville Elementary School Water Tested

Ensuring safe and healthy drinking tap water at our school is paramount. This year, the Woodville Public Utilities tested the tap water our students and staff drink at Woodville Elementary. The test results showed the water is more than safe and healthy for everyone to drink.

A **BIG THANKS** to the Woodville Public Utilities for ensuring our students and staff are able to the drink tap water safely!! Below are some interesting facts about water.

Tap Water Prevents Cavities

The majority of Americans (almost 300 million people) get their tap water from public water systems. Did you know that most tap water contains an essential element that is healthy for your body? For example, **tap water contains fluoride, a salt compound that helps prevent cavities**. So drinking water from the tap may mean fewer trips to the dentist and more savings in your wallet.

Interesting Water Facts

Water covers about 70.9% of the Earth

Only 3% of Earth's water is fresh water



97% of the water on Earth is salt water

The water found at the Earth's surface in lakes, rivers, streams, ponds, and swamps makes up only 0.3% of the world's fresh water.

Water is made up of two elements, hydrogen and oxygen. Its chemical formula is H₂O

EL REPORTE DEL AGUA DE LA ESCUELA ELEMENTAL DE WOODIVLLE

Pruebas de el Agua de la Escuela de Woodville

Garantizar la seguridad y salud de beber el agua de la llave en nuestra escuela es de suma importancia. Este año, los Servicios Públicos de Woodville hizo unas pruebas del agua de la llave que nuestros estudiantes y personal beben en nuestra escuela de Woodville. Los resultados de la pruebas mostró que el agua es más que segura y saludable para todos para beber.

MUCHAS GRACIAS a los Servicios Pùblicos de Woodville para asegurar que nuestros estudiantes y el personal puedan beber agua con seguridad



Agua de la Llave Previene las Caries Dentales

La mayoría de los estadounidenses (casi 300 millones de personas) obtienen su agua de la llave de los sistemas públicos de agua. ¿Sabía usted que la mayoría del agua de la llave contiene un elemento importante que es saludable para su cuerpo? Por ejemplo, el **agua de la llave contiene fluoruro, un compuesto de sal que ayuda a prevenir las caries dentales**. Así que beber agua de la llave puede significar menos visitas al dentista y un mayor ahorro en su billetera. Aquí están algunos otros hechos interesantes sobre el agua.

Hechos Interesantes Sobre el Agua

El agua cubre cerca 70.9% de la Tierra

Solo 3l 3% de agua de la Tierra es agua fresca (agua que se puede beber)

97% del agua en la Tierra es agua salada (agua que no se puede beber)

El agua encontrada en la superficie de la Tierra en lagos, ríos, arroyos, lagunas y pantanos constituye solo el 0.3% del agua fresca (agua que se puede beber) del mundo

El agua se compone de dos elementos, hidrógeno y oxígeno. Su fórmula química es H₂O

El agua tiene tres estados, líquidos, sólidos y gas

Read and Understand

As stories and textbooks get more complex, your child will need more advanced comprehension skills to understand what he reads. Whether he's reading a novel for his language arts class or nonfiction for science or history, he can sharpen his skills using these ideas.



Exploring fiction

The longer books your child is reading now are likely to have more plot twists and characters to follow. Try these suggestions to help him keep the story straight as he reads.



Preview

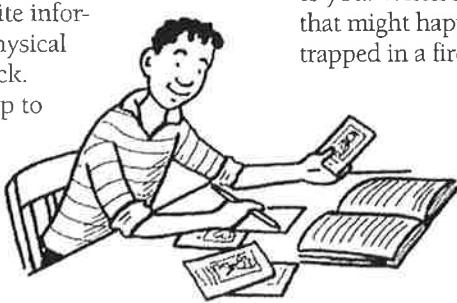
Knowing what to expect can make following the plot easier. Encourage your youngster to get a feel for a book before she begins. She might read the back cover or inside flap or search an online bookstore for a plot summary.

Then, suggest that she ask herself questions. Examples: What does the title mean? What kind of problems will the characters face? Considering the answers will get her thinking about plot possibilities.

Imagine

A strong reader learns to "see" a story in his mind. After your child reads, encourage him to draw pictures to help him visualize characters and settings. For example, he might make character "trading cards." He can draw a picture of the character on one side of an index card and write information about the person (name, age, physical description, interesting facts) on the back.

Or your youngster could make a map to help him picture a book's setting. He might draw places mentioned in the story, such as the main character's tent in the jungle and the river where the villagers wash their clothes.



Use clues

Sometimes an author comes right out and says what's happening in the story. Other times, your child has to figure it out. Say the author plants clues, such as "Margaret watched Ellie walk away with the popular girls" and "Ellie hadn't called Margaret for a week." Your youngster might infer that Ellie doesn't want to be friends with Margaret anymore.

Help her learn how to draw conclusions. Write a couple of clues ("The dragon tiptoed toward Jimmy as gently as possible," "He felt sad when people ran away"). Your child can make an inference ("This is a friendly dragon").

Connect

When your child relates to characters, settings, and events, a story makes more sense to him. Who does the main character remind him of? Has he visited a place similar to the setting?

Your youngster can practice making these connections by creating a two-column list. As he reads, have him write characters, settings, and events in one column. In the other column, he can put personal connections. For *Granny Torrelli Makes Soup* by Sharon Creech, he might write "Granny Torrelli's soup" on one side of his list and "My grandmother's vegetable soup" in the other column.

Predict

Readers with good comprehension skills try to predict what is going to happen. Ask your child to read a chapter of her book to you. When she reaches the end, have her predict three things that might happen next. For example, if the main character is trapped in a fire, your youngster might predict that the character will put out the fire, climb out of a window, or be rescued.

Have her choose the prediction she thinks is most likely to come true and write it on a sticky note. Let her do this for each chapter. When she finishes the book, she can compare her predictions to the story developments.

continued

Leer y comprender

Woodville Elementary
Herman Villarreal, Vice Principal

Cuando las narraciones y los libros de texto sean más complejos, sus hijos necesitarán contar con habilidades de comprensión más avanzadas para entender lo que lean. Tanto si leen una novela en su clase de artes del lenguaje o textos de no ficción en ciencias o historia, con estas ideas lograrán perfeccionar sus habilidades.



Explorar la ficción

Los libros largos que sus hijos leen ahora posiblemente tengan argumentos más complicados y más personajes. Ponga a prueba estas ideas para que no pierdan el hilo de la historia cuando lean.



Visión general

Saber de qué trata lo que se va a leer facilitará la comprensión del argumento. Anime a su hija a hacerse una idea del libro antes de empezarlo. Podría leer la cubierta posterior o la solapa o leer el resumen del argumento en una librería en la red.

Sugíerale que se haga preguntas. Ejemplos: ¿Qué significa el título? ¿A qué tipo de problemas se enfrentarán los protagonistas? Contemplar sus respuestas hará que piense sobre las posibilidades del argumento.

Imaginar

Un buen lector aprende a "ver" la historia en su imaginación. Después de que su hijo lea algo, animélo a que haga dibujos para visualizar personajes y escenarios. Por ejemplo, podría hacer "naipes de intercambio" con los personajes. Puede dibujar a un personaje por un lado de una ficha de cartulina y por detrás escribir información sobre el personaje (nombre, edad, descripción física, datos interesantes).

Su hijo también podría dibujar un mapa para imaginarse el escenario de un libro. Podría dibujar sitios que se mencionan en la historia como la tienda de campaña del protagonista en la jungla y el río donde los campesinos lavan la ropa.



Usar pistas

A veces un autor cuenta lo que sucede en la historia desde el mismo comienzo. Otras veces su hija tiene que figurárselo. Dígale que el autor da pistas como "Margaret vio a Ellie que se iba con las muchachas más populares" y "Ellie no había llamado a Margaret en una semana". Su hija podría deducir que Ellie ya no quiere ser amiga de Margaret.

Ayúdela a sacar conclusiones. Escriba un par de pistas ("El dragón se acercó de puntillas a Jimmy con mucha delicadeza", "Se puso triste cuando la gente salió corriendo"). Su hija podría realizar una inferencia ("Es un dragón amigable").

Conectar

Cuando su hijo se identifica con los personajes, el escenario y los acontecimientos de una narración la entiende mejor. ¿A quién le recuerda el protagonista? ¿Ha visitado alguna vez un sitio como el del escenario del cuento?

Su hijo puede practicar este tipo de conexiones haciendo una lista con dos columnas. Dígale que, mientras lee, escriba los personajes, los distintos escenarios y los acontecimientos en una columna. En la otra puede escribir conexiones personales. Para *Granny Torrelli Makes Soup*, de Sharon Creech, podría escribir "La sopa de Granny Torrelli" en una columna y "La sopa de verduras de mi abuelita" en la otra.

Predecir

Los lectores con buenas habilidades de comprensión intentan predecir qué va a suceder en la historia. Dígale a su hija que le lea a usted un capítulo de su libro. Cuando llegue al final, que vaticine tres cosas que podrían suceder a continuación. Por ejemplo, si el protagonista se encuentra atrapado en un incendio su hija podría predecir que el personaje apagará el fuego, saltará por una ventana o lo rescatarán.

Dígale que elija la predicción que tiene más probabilidades de ser verdad y la escriba en un papélito adhesivo. Que haga esto para cada capítulo. Cuando termine el libro puede comparar sus vaticinios con el desarrollo de la historia.

continúa

Tackling nonfiction

Reading nonfiction will deepen your child's understanding of the subjects he's learning about in school. Here are strategies he can use to make sure he gets the most out of textbooks and other nonfiction books.

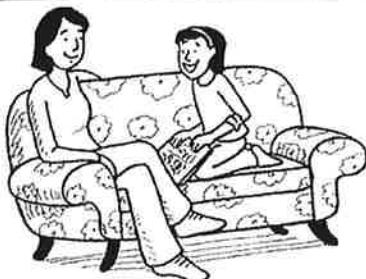
Look at headings

Before starting a chapter, suggest that your youngster skim all the titles and headings. He could write each heading as a question and then read for the answers. For instance, the heading "Plants use photosynthesis" might become "What is photosynthesis, and how does it work?" Having questions in mind will help him find the information he needs to learn.

Check for understanding

Suggest that your child pause after each paragraph and consider what she has read. Does she understand the information? She can test her knowledge by writing a one-sentence summary of the paragraph. (Photosynthesis is how plants change sunlight into sugars that they use for food.) At the end of the textbook chapter or book, she'll have a recap that she can use to study.

Ready, set, remember!



A big part of reading comprehension is being able to remember information. Give your child's memory a boost by suggesting these ideas when she reads a textbook:

- Read one small chunk of text at a time, such as a paragraph or section.
- Cover the text that you just read under your hand or a piece of paper. Retell the information in your own words. You might say it to another person (a parent or a study buddy, for example).
- Jot down the main ideas and a few supporting details. Writing down the information will help you remember it.
- Answer the questions at the end of each section. Try to answer them without looking back at the text.
- Make up a quiz. Include true-false and multiple-choice questions as well as essay questions.



Focus on graphics

Remind your youngster to review the charts, tables, graphs, and other illustrations in each section. He should also look at photos and read their captions carefully. These text features can make complicated ideas easier to grasp by helping him view the information in different ways. For example, a map in his social studies book might help him understand where Lewis and Clark traveled on their expedition and how far they went.

Define bold words

As your child reads, she should pay special attention to words in bold or italic print. If she comes across one that's unfamiliar, she can look it up in the glossary or in a dictionary. It's likely to be important to her understanding of the section she's reading. When she finishes the chapter or book, she could flip back through, write down each bold word, and define them in her own words. This will help her remember the terms and their meanings.

Read further

Encourage your youngster to read a different book on the same topic or on a related topic. For instance, if he's reading about the Declaration of Independence in his history textbook, he might read a biography of Thomas Jefferson. Or if he's reading a library book on medieval knights, he might also check out a book about castles. He'll broaden his understanding and gain a different perspective.



Leer no ficción

Sus hijos comprenderán más en profundidad lo que aprenden en la escuela si leen textos de no ficción. He aquí estrategias que pueden usar para asegurarse de que sacan el máximo provecho a los libros de texto y otros libros de no ficción.

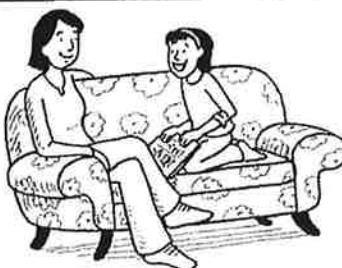
Observar los encabezamientos

Antes de empezar un capítulo, sugírale a su hijo que eche un vistazo a títulos y encabezamientos. Podría escribir cada encabezamiento en forma de pregunta y luego buscar las respuestas en la lectura. Por ejemplo, el encabezamiento "Las plantas usan la fotosíntesis" podría convertirse en "¿Qué es la fotosíntesis y cómo funciona?" Tener en cuenta las preguntas lo ayudará a encontrar la información que necesita aprender.

Comprobar que se entiende

Sugírale a su hija que se detenga después de cada párrafo y considere lo que ha leído. ¿Entiende la información? Puede comprobar sus conocimientos escribiendo un resumen del párrafo en una frase. ("La fotosíntesis es que las plantas transforman la luz del sol en azúcar que usan como alimento".) Al final del capítulo del libro de texto o del libro tendrá una recapitulación que le será útil cuando estudie.

Preparados, listos, ¡recuerden!



Un elemento importante en la comprensión de lectura es ser capaz de recordar la información. Fortalezca la memoria de su hija sugiriéndole estas ideas cuando lea un libro de texto:

- Lee un texto largo en trozos pequeños, por ejemplo un párrafo o sección.
- Cubre el texto que acabas de leer con la mano o un trozo de papel. Repite la información con tus propias palabras. Podrías contársela a otra persona (uno de tus padres o una compañera de estudio, por ejemplo).
- Anota las ideas principales y unos cuantos detalles de apoyo. Escribir la información te ayudará a recordarla.
- Contesta las preguntas que se encuentran al final de cada sección. Procura contestarlas sin mirar el texto.
- Inventa una prueba sobre el contenido. Incluye preguntas de verdadero-falso y de elección múltiple así como preguntas que requieran redacción.



Concentrarse en los gráficos

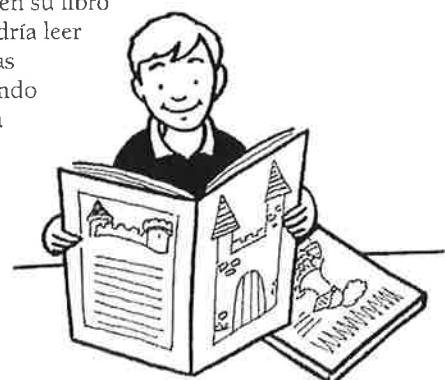
Recuerde a su hijo que repase los diagramas, las tablas, los gráficos y otras ilustraciones de cada sección. Debería también mirar las fotos y leer sus pies con atención. Estos componentes del texto pueden aclarar ideas complicadas y ayudar a que su hijo contemple la información de distintas maneras. Por ejemplo, un mapa de su libro de sociales podría ayudarlo a entender mejor dónde viajó la expedición de Lewis y Clark y la distancia que recorrieron.

Definir palabras en negrita

Cuando su hija lea debería prestar especial atención a las palabras impresas en negrita o en itálica. Si encuentra una que no conoce la puede buscar en el glosario o en un diccionario. Probablemente sea importante para entender la sección que está leyendo. Cuando termine el capítulo o el libro podría volver a leerlo todo, escribir los términos en negrita y definirlos en sus propias palabras. Esto le ayudará a recordar los términos y sus significados.

Profundizar en lo leído

Anime a su hijo a que lea otro libro sobre el mismo tema o un tema relacionado. Por ejemplo, si está leyendo sobre la Declaración de Independencia en su libro de texto de historia, podría leer una biografía de Thomas Jefferson. O si está leyendo un libro de la biblioteca sobre los caballeros medievales podría sacar también un libro sobre castillos. Esto reforzará su comprensión y le aportará una perspectiva distinta.



October 2014

Woodville School Breakfast & Lunch Menu

School District

CHOICE OF 1% UNFLAVORED OR NON FAT FLAVORED MILK SERVED DAILY

			
			
			
			
			
1	Breakfast Bagel Diced Pears, Juice	2	French Toast Sticks Fresh Fruit, Juice
2	Mini Pancakes (WG) Fresh Fruit, Juice	3	All Dips and Dressings are Low Fat.
3	Grilled Cheese Sandwich Baby Carrots Celery Sticks Fresh Fruit	4	FOR BREAKFAST: Cold Cereal, Graham Crackers, and Yogurt offered as an alternative choice. We only serve whole grain/low sugar cereal. Choice of 1% white or non-fat chocolate milk.
5	Sausage Breakfast Sandwich# Applesauce, Juice	6	Pancake Sausage Bites Fresh Fruit, Juice
6	Hamburger* w/Lettuce & Dill Pickles	7	Breakfast Pizza Diced Pears, Juice
7	Tater Barrel w/Catsup Fresh Fruit	8	Breakfast Burrito, Fresh Fruit Juice
8	Cheese Stuffed Breadstick Applesauce, Juice	9	French Toast Sticks Fresh Fruit, Juice
9	Burrito Salsa Corn	10	French Toast Sticks Fresh Fruit, Juice
10	Fresh Fruit / Tortilla Chips	11	French Toast Sticks Fresh Fruit, Juice
11	Cheese Enchiladas Refried Beans Romaine Salad w/Dressing Fresh Fruit	12	French Toast Sticks Fresh Fruit, Juice
12	Bean & Cheese Burrito, Fruit Cup Juice	13	French Toast Sticks Fresh Fruit, Juice
13	Chicken Taquitos w/Guacamole Sauce, Shredded Lettuce Refried Beans Fresh Fruit	14	French Toast Sticks Fresh Fruit, Juice
14	Bean & Cheese Burrito, Fruit Cup Juice	15	French Toast Sticks Fresh Fruit, Juice
15	Chili Beans* Romaine & Spinach Salad Dressing Fresh Fruit / Corn Bread	16	French Toast Sticks Fresh Fruit, Juice
16	Orange Chicken Rice Vegetable Blend Fresh Fruit	17	French Toast Sticks Fresh Fruit, Juice
17	Pancake Sausage Bites Fresh Fruit, Juice	18	French Toast Sticks Fresh Fruit, Juice
18	Taco Salad* w/Lettuce Cheese & Salsa Refried Beans Fresh Fruit	19	French Toast Sticks Fresh Fruit, Juice
19	Oven Fries w/Catsup Cherry Tomatoes	20	French Toast Sticks Fresh Fruit, Juice
20	Sausage Breakfast Sandwich# Applesauce, Juice	21	French Toast Sticks Fresh Fruit, Juice
21	Chicken Nuggets Oven Fries w/Catsup Cherry Tomatoes	22	French Toast Sticks Fresh Fruit, Juice
22	Taco Salad* w/Lettuce Cheese & Salsa Refried Beans Fresh Fruit	23	French Toast Sticks Fresh Fruit, Juice
23	Pancake Sausage Bites Fresh Fruit, Juice	24	French Toast Sticks Fresh Fruit, Juice
24	Breakfast Burrito, Fresh Fruit Juice	25	French Toast Sticks Fresh Fruit, Juice
25	Breakfast Bagel Diced Pears, Juice	26	French Toast Sticks Fresh Fruit, Juice
26	Mini Pancakes (WG) Fresh Fruit, Juice	27	French Toast Sticks Fresh Fruit, Juice
27	Cheese Stuffed Breadstick Applesauce, Juice	28	French Toast Sticks Fresh Fruit, Juice
28	Hamburger* w/Lettuce & Dill Pickles	29	French Toast Sticks Fresh Fruit, Juice
29	Tater Barrel w/Catsup Fresh Fruit	30	French Toast Sticks Fresh Fruit, Juice
30	Bean & Cheese Burrito, Fruit Cup Juice	31	French Toast Sticks Fresh Fruit, Juice
31	Cheese Enchiladas Refried Beans Romaine Salad w/Dressing Fresh Fruit		#CONTAINS PORK MEAT!

The USDA and PUSD are equal opportunity providers and employers.